

## Руководство пользователя

Гитарный усилитель

# CUBE 15XL

### 15-ваттный компактный высокопроизводительный гитарный усилитель со встроенным 20 см (8") динамиком

- Идеален для домашних занятий. Компактный размер позволяет носить усилитель с собой.

### Два переключаемых канала: CLEAN и LEAD (стр. 4)

- Для переключения между каналами CLEAN и LEAD достаточно нажать на кнопку.
- Канал LEAD предоставляет на выбор четыре типа перегруженного звука: OVERDRIVE, DISTORTION, METAL ZONE и EXTREME.

### Функция Power Squeezer (стр. 4)

- Позволяет получить полноценное звучание даже на малой громкости и наслаждаться мощным звуком даже дома.

### Разъем RECORDING OUT для комфортной записи (стр. 4)

- Возможность прямого подключения к микшеру или записывающему устройству.
- Может быть использован для подключения наушников во время настройки звука на сцене или для домашних занятий.

### Разъем AUX IN для максимального комфорта во время занятий (стр. 4)

- Играйте в сопровождении аккомпанемента с CD/MP3-проигрывателя, синтезатора или другого аудиоустройства.

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с документами "ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ" (стр. 2) и "ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ" (стр. 3). В них содержится важная информация по работе с прибором. Для того чтобы работа с прибором была долгой и плодотворной, прочтите данное Руководство целиком. Сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочника по работе с прибором.

Copyright © 2010 ROLAND CORPORATION



Все права защищены. Никакая часть данного документа не может быть опубликована без письменного разрешения ROLAND CORPORATION.

Название ROLAND является торговой маркой Roland Corporation, зарегистрированной в США и/или других странах.




# ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

## О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION


















 <b>WARNING</b>	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
 <b>CAUTION</b>	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

## О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ ⚠ с перечеркнутым кругом предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ ⚡ с перечеркнутым кругом сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

## ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

 <b>WARNING</b>	
Не вскрывайте корпус прибора и не пытайтесь модифицировать конструкцию 	
Не пытайтесь ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали, за исключением случаев, специально оговоренных в данном Руководстве. Более подробную информацию можно получить в ближайшем сервисном центре Roland. 	
Недопустимо хранение и использование прибора: • В условиях повышенной влажности (ванные комнаты, мокрые полы, пар), в том числе на открытом воздухе во время дождя. • При возможности попадания на прибор соленой или пресной воды. • В сильно задымленных или запыленных помещениях. • Вблизи от источников сильной вибрации.  	
Убедитесь, что оборудование располагается на ровной твердой поверхности и защищено от случайного опрокидывания или падения. 	
Подключайте оборудование только к источнику питания с параметрами, указанными на тыльной стороне прибора. 	
Не перекручивайте и не вытягивайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае может произойти короткое замыкание, что, в свою очередь, может стать причиной пожара или поражения электрическим током. 	
Данный прибор, сам по себе или в комплекте с усилителем/наушниками, может воспроизводить звук с опасной для здоровья человека громкостью. Долговременное исполнение/прослушивание музыки с повышенной громкостью категорически не рекомендуется. В случае появления звона в ушах или снижения остроты слуха немедленно отключите оборудование и обратитесь к врачу. 	
Не ставьте на прибор ёмкости с жидкостью. Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (монеты, горючие материалы, винты и т. д.) или жидкостей (напитки, вода и т. д.). В противном случае может произойти короткое замыкание или другая аварийная ситуация  	
Немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в ближайший сервисный центр Roland в случае, если: • Поврежден шнур питания или розетка шнура питания; • Появился дым или необычный запах; • Внутри прибора попали посторонние предметы или была пролита жидкость;  • Прибор попал под дождь (или же намок по иной причине); • Прибор не функционирует, либо в его работе наблюдаются существенные отклонения.	
В случае присутствия детей взрослые обязаны обеспечить соблюдение ими правил безопасного обращения с оборудованием. 	

 <b>WARNING</b>	
Оберегайте прибор от сильных ударов и тряски. 	
Не роняйте его! 	
Не подключайте прибор к розетке, к которой подключено много других приборов. Будьте внимательны при использовании удлинителей. Совокупная мощность (Вт/А) приборов, подключенных к удлинителю, не должна превышать паспортной. Избыточная нагрузка может привести к перегреву и повреждению изоляции шнура питания. 	
При эксплуатации прибора в стране, отличной от страны приобретения, обязательно проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом в ближайшем сервисном центре Roland. 	
 <b>CAUTION</b>	
Устанавливайте прибор и адаптер питания таким образом, чтобы не перекрывать расположенных на корпусе вентиляционных отверстий. 	
При включении/отключении прибора от сети шнур питания разрешается держать только за вилку. 	
Следует регулярно отключать кабель адаптера питания от сети и очищать его от пыли и грязи с помощью сухой ткани. В случае, если прибор не используется длительное время, отключайте шнур питания от сети. Попадание пыли между контактами может стать причиной пожара. 	
Не допускайте перегибания/перекручивания кабелей. Прокладывайте кабели в местах, недоступных детям. 	
Не вставляйте на прибор и не ставьте на него тяжелые предметы. 	
Не дотрагивайтесь до подключенного к сети адаптера питания или его кабеля мокрыми руками. 	
При транспортировке прибора предварительно отключите от него адаптер питания и все кабели от внешних устройств. 	
При чистке прибора выключите его и отключите шнур питания от сети (стр. 5). 	
Отключайте прибор от сети при приближении/во время грозы. 	
Вентиляционные решетки по бокам прибора могут сильно нагреваться; будьте аккуратны, чтобы не обжечься. 	
Никогда не снимайте защитную решетку динамика и сам динамик. Замена динамика должна осуществляться только квалифицированными специалистами. Внутри корпуса находятся проводники под опасным для жизни напряжением. 	

# ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

## Электропитание

- Никогда не подключайте к одной и той же розетке Cube-15XL и электроприборы, в конструкции которых используются электромоторы или преобразователи напряжения (такие как холодильники, микроволновые печи, стиральные машины, кондиционеры и т. д.). В противном случае возможно появление помех и других неполадок в работе оборудования. Если нет возможности использовать для подключения Cube-15XL отдельной розетки, следует использовать специальный фильтр для подавления сетевых помех.
- При подключении оборудования к внешним устройствам следует предварительно выключить их питание. В противном случае динамики и/или иные узлы могут выйти из строя.
- Хотя при выключении переключателя POWER светодиодные индикаторы прибора гаснут, это не означает полного отключения от сети. Для полного отключения прибора от сети сначала выключите переключатель POWER, а затем отсоедините кабель питания от розетки. В связи с этим рекомендуется, чтобы розетка, к которой производится подключение, находилась в легкодоступном месте.

## Расположение

- При работе с оборудованием вблизи усилителей мощности (или других устройств, содержащих трансформаторы) могут возникнуть звуковые помехи (гул). Для снижения уровня помех можно попробовать расположить оборудование под другим углом или установить его на достаточно большом расстоянии от источника помех.
- При использовании вблизи оборудования беспроводных средств связи, в том числе мобильных телефонов, при прохождении входящего или исходящего вызова, а также во время разговора, могут наблюдаться звуковые помехи. Во избежание появления помех не пользуйтесь беспроводными устройствами вблизи оборудования или отключайте их.
- Не выставляйте оборудование на прямой солнечный свет, не располагайте вблизи от источников тепла, не оставляйте внутри закрытого автомобиля в жаркую погоду, не подвергайте воздействию повышенной температуры. Не допускайте длительного попадания на корпус света от мощных ламп, прожекторов и других осветительных приборов. От перегрева корпус может деформироваться или изменить цвет.
- При перепадах температуры/влажности на внешних и внутренних поверхностях образуются капли воды (конденсат). Наличие влаги внутри корпуса может привести к выходу оборудования из строя при включении питания. Не включайте оборудование в случае появления конденсата; подождите несколько часов до тех пор, пока конденсат не испарится полностью.
- Не оставляйте на поверхности оборудования предметов из резины, винила и других подобных материалов. В противном случае отделка корпуса может быть повреждена.
- Не наклеивайте на поверхность оборудования стикеры, наклейки и т. д. В противном случае отделка корпуса может быть повреждена.
- В зависимости от температуры и материала поверхности, на которую установлено оборудование, резиновые ножки могут оставить на ней следы. Во избежание этого можно подложить под ножки бумагу или ткань, однако следует следить за тем, чтобы прибор не соскользнул и не опрокинулся.
- Никогда не ставьте на прибор ёмкости с жидкостью (цветочные вазы и т.д.). Не используйте вблизи прибора инсектициды, косметику, алкоголь, лак для ногтей, аэрозоли и т.д. В случае попадания жидкости на поверхность удалите её чистой сухой тканью.

## Обслуживание

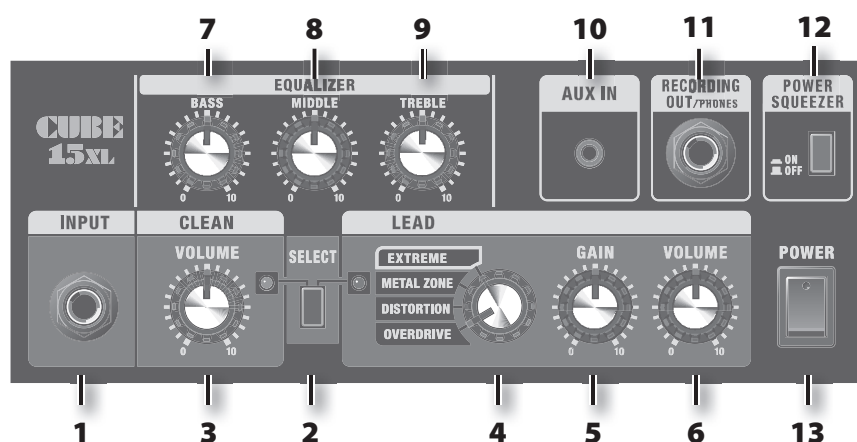
- Для очистки используйте мягкую сухую или слегка смоченную водой ткань. Для удаления глубоко въевшейся грязи используйте ткань с небольшим количеством неагрессивного и не содержащего абразивов моющего средства. После очистки протрите поверхность мягкой сухой тканью.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте для очистки бензин, алкоголь и иные растворители. В противном случае поверхность инструмента может быть повреждена.

## Дополнительно

- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с кнопками и регуляторами прибора, а также при манипуляциях с разъемами и проводами. В противном случае оборудование может выйти из строя.
- При подключении и отключении кабелей их разрешается брать только за разъемы — никогда не вытягивайте кабель за шнур! В противном случае проводники внутри кабеля могут быть повреждены.
- При работе прибор немного нагревается. Это нормально и не является неисправностью.
- Устанавливайте громкость звучания в разумных пределах, чтобы не беспокоить окружающих. В случае риска возникновения конфликтных ситуаций (в особенности в ночное время) используйте наушники.
- Для транспортировки по возможности уложите инструмент в магазинную упаковку (включая демпфирующие прокладки). В противном случае используйте схожие упаковочные материалы.
- В конструкции некоторых моделей коммутационных кабелей присутствуют резисторы. Не используйте подобные кабели для подключения Cube-15XL. В этом случае уровень громкости может оказаться слишком низким. Информацию о характеристиках кабеля смотрите в сопроводительной документации.
- При транспортировке или хранении оборудования укладывайте кабель питания на специальный крюк.

# Описание панелей

## Панель управления



### 1. Разъем INPUT

Служит для подключения электрогитары.

### 2. Кнопка [SELECT]

Служит для переключения между каналами CLEAN и LEAD.

О том, какой именно канал выбран, можно судить по цвету индикатора (CLEAN: зелёный; LEAD: красный).

## Канал CLEAN

### 3. Регулятор [VOLUME]

Служит для управления громкостью канала CLEAN.

## Канал LEAD

### 4. Переключатель TYPE

Для выбора доступно 4 типа перегруза.

Тип	Описание
OVERDRIVE	Естественный перегруз, получаемый при выкручивании обычного усилителя на максимальную громкость.
DISTORTION	Эффект более жесткий, чем OVERDRIVE.
METAL ZONE	Еще более жесткий и тяжелый звук (по сравнению с DISTORTION) с протяжным сустейном.
EXTREME	Хай-геймовый звук с жирными низами и мощным перегрузом, однако, при этом звучащий чисто и разборчиво.

### 5. Регулятор [GAIN]

Управляет чувствительностью канала LEAD.

### 6. Регулятор [VOLUME]

Управляет громкостью канала LEAD.

## Эквалайзер

### 7. Регулятор [BASS]

Управляет усилением низких частот.

### 8. Регулятор [MIDDLE]

Управляет усилением средних частот.

### 9. Регулятор [TREBLE]

Управляет усилением высоких частот.

\* Если регуляторы [BASS], [MIDDLE] и [TREBLE] установлены в положение 0, звук отключается.

### 10. Разъем AUX IN

Служит для подключения CD/MP3-проигрывателя или другого оборудования для игры на гитаре под аккомпанемент.

Расчитан под стереофонический разъем "миниджек". Однако динамик и разъем RECORDING OUT/PHONES являются монофоническими. Для подключения нужного устройства используйте соответствующий кабель (приобретается отдельно).

\* Для управления громкостью подключенного устройства используйте его собственный регулятор.

\* При использовании кабелей, содержащих резисторы, уровень громкости сигнала с внешнего устройства на входе AUX IN может оказаться низким. Используйте кабели без резисторов.

### 11. Разъем RECORDING OUT/PHONES

• Работа в режиме RECORDING OUT

Используйте монофонический разъем 1/4" джек для подключения. Для наиболее комфортного управления громкостью на выходе RECORDING OUT установите регуляторы [VOLUME] каналов CLEAN или LEAD в положение, показанное на иллюстрации.



• Работа с наушниками

Подключите наушники к данному разъему.

\* При подключении к разъему RECORDING OUT/PHONES встроенный динамик прибора отключается.

### 12. Переключатель [POWER SQUEEZER]

Функция Power Squeezer позволяет снизить выходную мощность прибора до 2 Вт.

При включении данной функции исполнитель получает полноценное гитарное звучание на мощности всего в 2 ватта, что позволяет спокойно репетировать дома.



\* Функция Power Squeezer распространяется также на сигнал с входа AUX IN.

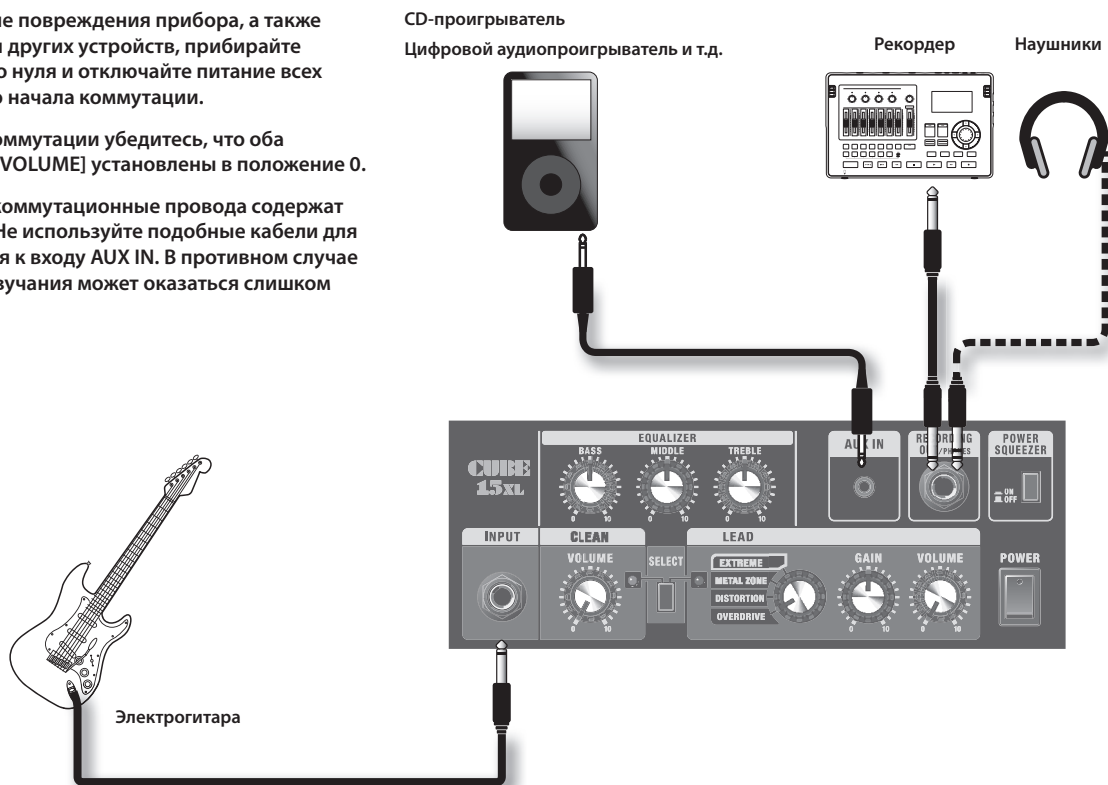
### 13. Переключатель [POWER]

Служит для включения и отключения питания прибора.

# Коммутация

Скоммутируйте CUBE-15XL и другое оборудование, как показано на рисунке.

- \* Во избежание повреждения прибора, а также динамиков и других устройств, прибирайте громкость до нуля и отключайте питание всех приборов до начала коммутации.
- \* До начала коммутации убедитесь, что оба регулятора [VOLUME] установлены в положение 0.
- \* Некоторые коммутационные провода содержат резисторы. Не используйте подобные кабели для подключения к входу AUX IN. В противном случае громкость звучания может оказаться слишком низкой.



## Включение и отключение питания

По окончании коммутации включите питание приборов в указанном ниже порядке. В противном случае динамики и другое оборудование могут выйти из строя.

1. Убедитесь, что все регуляторы [VOLUME] на CUBE-15XL и других устройствах установлены в положение 0.



2. Включите питание всех устройств, подключенных к разъемам CUBE-15XL INPUT и AUX IN.
3. Включите питание CUBE-15XL.

- \* До включения убедитесь, что громкость прибора убрана до нуля. Даже при нулевой громкости при включении прибора может быть слышен негромкий звук. Это нормально и не является неисправностью.



- \* Данный прибор оборудован предохранительной схемой. В связи с этим между подачей питания и фактическим включением прибора должно пройти несколько секунд.

4. Установите нужную громкость на подключенных устройствах.
  5. Перед отключением питания уберите громкость всех устройств до нуля, а затем ОТКЛЮЧИТЕ приборы в порядке, обратном порядку включения.
- \* Для полного отключения питания выключите переключатель POWER, а затем выньте вилку кабеля питания из розетки электросети. Подробнее см. стр. 3.

# Технические характеристики

## CUBE-15XL

Выходная мощность	15 Вт	
Номинальный входной уровень	INPUT (канал CLEAN)	-10dBu/1 МОм
	AUX IN	-10dBu
Динамик	20 см (8 дюймов)	
Управление	Кнопка [POWER]	
	Кнопка [SELECT]	
	Кнопка [POWER SQUEEZER]	
	<Канал CLEAN>	Регулятор [VOLUME]
	<Канал LEAD>	Переключатель TYPE (OVERDRIVE, DISTORTION, METAL ZONE, EXTREME), Регулятор [GAIN], регулятор [VOLUME]
	<Эквалайзер>	Регуляторы [BASS], [MIDDLE], [TREBLE]
Индикаторы	Канал CLEAN, канал LEAD	
Коммутация	Разъем INPUT, разъем AUX IN, разъем RECORDING OUT/PHONES	
Энергопотребление	18 Вт	
Габариты	335 x 240 x 335 мм	
Вес	7,2 кг	
Аксессуары	Руководство пользователя	

\* 0 dBu = 0.775 В RMS

\* В интересах улучшения качества продукта его внешний вид и/или технические характеристики могут быть изменены без отдельного уведомления.